

**THURSDAY**  
**29th September 2016**

<b>8.30- 9.30</b>	<b>Registration</b>
<b>9.30- 10.00</b>	<b>Opening Session: Salón de Graos</b> <b>Welcoming words by:</b> <i>María Xosé LÓPEZ COUSO, Dean of USC Faculty of Philology (Chair)</i> <i>María de los Ángeles GÓMEZ GONZÁLEZ, IWODA'16 Organising Committee Coordinator</i> <i>Cristina MOURÓN FIGUEROA, Head of English and German Department</i> <i>Manuel DIOS DIZ, Councillor for Education and Citizenship in the Santiago City Council</i> <i>Rosa CRUJEIRAS CASAIS, Assistant to the USC's Vice-Chancellor of Communication and Coordination</i>
<b>10.00- 12.00</b>	<b>Practical Session Part 1: Salón de Graos</b> <b>'Introduction to multi-dimensional analysis'</b> <b>Douglas BIBER</b> <b>Chair: Lachlan Mackenzie</b>
<b>12.00- 12.30</b>	<b>COFFEE BREAK</b>
<b>12.30- 14.30</b>	<b>Practical Session Part 2: Salón de Graos</b> <b>'Introduction to multi-dimensional analysis'</b> <b>Douglas BIBER</b>
<b>14.30- 15.30</b>	<b>LUNCH BREAK</b>

**THURSDAY**  
29th September 2016

<b>15:30-16:30</b>	<b>Paper presentations: Panel 1 (Room C5)</b> <b>Constructions and the construction of discourse</b> <b>Chair: Jesús Moya Guijarro</b>	<b>Paper presentations: Panel 3 (Room C4)</b> <b>Discourse markers</b> <b>Chair: Julia Lavid</b>	<b>Paper presentations: Panel 4 (Salón de Graos)</b> <b>Evaluation, subjectivity and opinion</b> <b>Chair: Maite Taboada</b>
<b>15.30-16.00</b>	Katarina Aladrović Slovaček. University of Zagreb. 'Discourse analysis of translation of a Croatian Children's Classic <i>The Strange Adventures of Hlapich the Apprentice</i> in Russian'	Daniela Cesiri. 'Ca' Foscari' University of Venice. 'Constructing the image of Venice and the use of discourse markers in websites and digital travel guides in English'	Izaskun Elorza. University of Salamanca. 'The construction of authoritative voice in science dissemination discourse in English: Explicit citation vs implicit attribution'
<b>16.00-16.30</b>	J. Rubén Valdés Miyares. University of Oviedo. 'The analysis of ultranationalist discourse in <i>This Is England</i> '	Arne Lohmann and Christian Koops. Heinrich-Heine-University Duesseldorf. 'Reversible DM sequences and the functional structure of the clause periphery'	Laura Alba-Juez. UNED. 'Emotion and appraisal processes in language: How are they related?'
<b>16:30-17:30</b>	<b>Paper presentations: Panel 2 (Room C5)</b> <b>Register variation across speech and writing</b> <b>Chair: Anita Fetzer</b>	<b>Paper presentations: Panel 3 (Room C4)</b> <b>Discourse markers</b> <b>Chair: Teresa Sánchez Roura</b>	<b>Paper presentations: Panel 4 (Salón de Graos)</b> <b>Evaluation, subjectivity and opinion</b> <b>Chair: Laura Alba-Juez</b>
<b>16.30-17.00</b>	Dalila Belhassena. University of Oran. 'Algerian Arabic and French code switching as a linguistic strategy in Algerian manga'	Milana Morozova. NOVA University of Lisbon. 'Discourse markers of enunciative responsibility in Portuguese stand-up comedy'	Jan Zienkowski. University of Navarra/ Institute for Culture and Society. 'Re-articulating critical awareness about racism in public discourse: changing one's mind on the Black Pete debates in the Netherlands'
<b>17.00-17.30</b>	Begoña Crespo, Isabel Moskowich, Leida Maria Monaco and Luis-Miguel Puente-Castelo. University of A Coruña. 'Some updates in the Coruña corpus: New samples, new concepts'	Julia Lavid and Lara Moratón. Complutense University of Madrid. 'Contrastive annotation of discourse markers in English and Spanish journalistic texts'	Mónica Vidal. University of Hawai'i at Mānoa. 'Revitalizing 'Ōlelo Hawai'i: One 'ohana's challenges and working solutions'
<b>17.30-18.00</b>	<b>COFFEE BREAK</b>		

**THURSDAY**  
29th September 2016

<b>18:00-19:00</b>	<b>Paper presentations: Panel 1 (Room C5)</b> <b>Constructions and the construction of discourse</b> <b>Chair: J. Rubén Valdés Miyares</b>	<b>Paper presentations: Panel 2 (Room C4)</b> <b>Register variation across speech and writing</b> <b>Chair: Isabel Moskowich</b>	<b>Paper presentations: Panel 4 (Salón de Graos)</b> <b>Evaluation, subjectivity and opinion</b> <b>Chair: Izaskun Elorza</b>
<b>18.00-18.30</b>	Jesús Moya Guijarro, José M. González Lanza, María Jesús Pinar Sanz. University of Castilla-La Mancha. 'The role of metonymic character depictions in the organization of picture books intended for 0-9 year-old children. A multimodal approach'	Anita Fetzer. University of Augsburg. 'Discourse relations across discourse genres: Degrees of overtness in argumentative and narrative texts'	Joaquín Primo-Pacheco. University of Valencia. 'Appraisal and literary analysis: A feasible synergy?'
<b>18.30-19.00</b>	Tiyasha Sengupta. University of Southern Denmark. 'The beasts: zoomorphism in the selected Indian cartoons on the Bangladeshi Liberation Struggle 1971'	Margot van Mulken, Mirjam Ernestus and Huib Kouwenhoven. Radboud University. 'Communication strategy use by Spanish speakers of English in formal and informal speech'	Jon Alkorta, Koldo Gojenola, Mikel Iruskieta. University of the Basque Country (UPV/EHU). 'Creating and evaluating a polarity-balanced corpus for Basque sentiment analysis'
<b>20:00</b>	<b>RECEPTION AT PAZO DE RAXOI (CITY HALL)</b> <b>PRAZA DO OBRADOIRO</b>		
<b>21.00</b>	<b>COCKTAIL DINNER</b> <b>HOSTAL DOS REIS CATÓLICOS</b> <b>PRAZA DO OBRADOIRO</b>		

**FRIDAY**  
30th September 2016

<b>8.30-9.30</b>	<b>Registration</b>	
<b>9:30-10:30</b>	<b>Plenary 1: Salón de Graos</b> <b>'How to express evaluation without stance: Informational persuasion on the web'</b> <b>Douglas BIBER</b> <b>Chair: Lachlan Mackenzie</b>	
<b>10:30-11:30</b>	<b>Plenary 2: Salón de Graos</b> <b>'On the borrowing of English discourse markers into Texas German and Texas Spanish'</b> <b>Hans BOAS</b> <b>Chair: M<sup>a</sup> de los Ángeles Gómez González</b>	
<b>11:30-12:00</b>	<b>COFFEE BREAK</b>	
<b>12:00-14:30</b>	<b>Paper presentations: Panel 1 (Room C7)</b> <b>Constructions and the construction of discourse</b> <b>Chair: Daniela Cesiri</b>	<b>Paper presentations: Panel 4 (Salón de Graos)</b> <b>Evaluation, subjectivity and opinion</b> <b>Chair: Laura Alba-Juez</b>
<b>12.00-12.30</b>	José María González Lanza and Arsenio Jesús Moya Guijarro. University of Castilla-La Mancha. 'The construction of discourse in audiovisual dynamic documents: A filmic and social semiotic approach'	María del Carmen Santamaría García. University of Alcalá. 'The construction of parenthood in vlogs and blogs'
<b>12.30-13.00</b>	Marie-Louise Brunner and Stefan Diemer. Saarland University (Germany). "'Mhm, ... okay so u:h, maybe we should start with this topic" – Conversation starts in English as a Lingua Franca (ELF) Skype talks'	M. Ángeles Martínez. Complutense University of Madrid. 'Empathy vs. engagement: A storyworld possible selves approach to narrative discourse'

**FRIDAY**  
**30th September 2016**

<b>13.00-13.30</b>	María Aloy Mayo. University of Valencia. 'Women identities in the cover of <i>Cosmopolitan</i> : A systemic-functional multimodal analysis'	David Ferrer-Revull. UNED. 'More than Laughs: Evaluation and opinion building in humorous presidential discourse from Reagan to Obama'	
<b>13.30-14.00</b>	Francesca Coccetta. Ca' Foscari University of Venice. 'Interactivity in educational TV shows for preschoolers: An exploratory study'	Pablo Ruano. University of Extremadura. 'A corpus-based analysis of Charles Dickens's use of reporting verbs'	
<b>14.00-14.30</b>	Boris Yelin. Purdue University. 'Not Just Pumping Iron: Face in exercise discourse'	Miriam Pérez-Veneros. University of Salamanca. 'Explicit and implicit citation practices in the Spanish press: Constructing authority in the dissemination of science'	
<b>14:30-15:30</b>	<b>LUNCH BREAK</b>		
<b>15.30-16.30</b>	<b>Plenary 3: Salón de Graos</b> <b>'Evaluation and subjectivity in the round: From lexis to discourse'</b> <b>Maite TABOADA</b> <b>Chair: Susana Doval</b>		
<b>16:30-17:30</b>	<b>Paper presentations: Panel 1 (Room C5)</b> <b>Constructions and the construction of discourse</b> <b>Chair: Stefan Diemer</b>	<b>Paper presentations: Panels 2 &amp; 3 (Room C6)</b> <b>Register variation across speech and writing</b> <b>Discourse markers</b> <b>Chair: Elsa González</b>	<b>Paper presentations: Panel 4 (Salón de Graos)</b> <b>Evaluation, subjectivity and opinion</b> <b>Chair: Maite Taboada</b>
<b>16.30-17.00</b>	Wojciech Lewandowski. University of Copenhagen. 'From narrative style to language structure: Inter- and intra-typological variation in the expression of motion'	Marta Vicente Moreno. University of Alicante. 'Exploiting discourse variety in new textual genres for automatic document planning'	Margarita Vinagre Laranjeira and Avelino Corral Esteban. Autonomous University of Madrid. 'An analysis of the development of intercultural competence in telecollaboration through a linguistically grounded approach'

**FRIDAY**  
**30th September 2016**

<b>17.00-17.30</b>	Pierre Lejeune. University of Lisbon. 'How figurative language may hamper communication between experts and lay people: The use of the words "source" and "sink" in IPCC's 5 <sup>th</sup> Assessment Report'	Ying Yang. University of California, Los Angeles. 'Turn-initial na 'that' in Mandarin conversation'	Sophia Skoufaki. University of Essex. 'Delineating the subjectivity of coherence-error intuitions: An application of Rhetorical Structure Theory to identify coherence errors in an English learner corpus'	
<b>17:30-18:00</b>	<b>COFFEE BREAK</b>			
<b>18:00-19:00</b>	<b>Paper presentations: Panel 3 (Room C6)</b> <b>Discourse markers</b> <b>Chair: Elsa González</b>		<b>Paper presentations: Panel 4 (Salón de Graos)</b> <b>Evaluation, subjectivity and opinion</b> <b>Chair: M. Ángeles Martínez</b>	
<b>18.00-18.30</b>	Anna Kisiel. KU Leuven. 'A case study of time / contrast homographic language units'	María Pérez Blanco and Marlén Izquierdo. Complutense University of Madrid; University of Basque Country. 'The herbal tea promotional text in English and Spanish: the role of evaluation in engaging with customers' emotions'		
<b>18.30-19.00</b>	Magdalena Bila, Alena Kacmarova. Presov University. 'Do discourse markers reflect T/V relationships in Anglophone cultures? A case study of American English'	Christine Liebrecht (Tilburg University, the Netherlands), Dr. Letticia Hustinx (Radboud University Nijmegen), Margot van Mulken (Radboud University Nijmegen). 'The relative power of negativity – the influence of language intensity on perceived strength'		
<b>19:00</b>	<b>Closing Session: Salón de Graos</b> <b>'Closing Remarks: Some Reflections on Developments in Discourse Analysis at IWODA'16'</b> <b>Lachlan MACKENZIE</b>			